

THÔNG CÁO BÁO CHÍ CỦA CƠ QUAN FDA NGÀY 19 THÁNG 8/2010

Khẩn cấp thu hồi trứng trên toàn quốc

Trứng ở trong vỏ có thể làm cho người tiêu thụ bị nhiễm vi trùng Salmonella

Những dữ kiện vẫn tất

Lệnh thu hồi trứng còn trong vỏ trên toàn quốc, là một phần trong cuộc điều tra rộng rãi đang tiến hành bởi các giới chức chính quyền địa phương, tiểu bang và liên bang về nguyên nhân của những trường hợp bị nhiễm trùng Salmonella enteritidis

Lệnh thu hồi này là nhắm vào các trứng còn trong vỏ, sản xuất bởi công ty Wright County Egg of Galt, Iowa. Những trứng này được đóng vào những hộp mang nhãn khác nhau và phân phối trên toàn quốc.

Những trứng này có thể chứa vi trùng Salmonella enteritidis (SE) và có thể sinh ra những bệnh trầm trọng

Salmonella có thể gây nhiễm trùng trầm trọng cho trẻ sơ, người già yếu và những người mà hệ thống miễn nhiễm suy yếu

Những người tiêu thụ phải vất các trứng đi hay là đem trả lại các cửa tiệm bán trứng

Vấn đề là gì?

Một vụ bùng phát các trường hợp nhiễm trùng do Salmonella enteritidis trên toàn quốc làm cho nhiều trăm người bị đau đã là nguyên nhân dẫn đến lệnh thu hồi trứng

Những gì đã làm để giải quyết vấn đề?

Làm việc chặt chẽ với Trung tâm kiểm soát và ngừa bệnh ở Atlanta (CDC) và các đối tác Y tế công cộng, cơ quan Dược phẩm và thực phẩm (FDA) đã xem xét lại các tài liệu điều tra về môi trường và dịch học và đã xác định được 3 nhóm bệnh do vi trùng Salmonella enteritidis gây ra. Đi ngược giòng trở lại thì tìm thấy công ty Wright County Egg ở Iowa là nhà cung cấp trứng cho tất cả các nhóm bệnh đó.

Ngày 13 tháng 8, công ty Wright County Egg đã cho thu hồi trên toàn quốc các trứng ở 3 trong số 5 trại của công ty. Các tin tức tiếp theo về dịch học và đi ngược giòng trở lại đã khiến cho công ty Wright County Egg vào ngày 18 tháng 8 mở rộng lệnh thu hồi ra tất cả các trại của công ty và 380 triệu quả trứng (theo như con số của công ty cho biết)

Cơ quan FDA đã cho vận hành ngay Trung tâm chỉ huy các hoạt động khẩn cấp gồm các khoa học gia, các nhà điều tra, các chuyên viên dịch học và chuyên viên truyền thông. Ngoài ra cơ quan FDA còn đưa ra một nhóm 10 điều tra viên đến Wright County Egg ở Iowa để khám nghiệm các trại và xác định nguồn nhiễm trùng. Nhiều điều tra viên khác cũng được đưa tới, để giúp tại chỗ, tìm nguồn nhiễm trùng. Các điều tra viên đang thực hiện các lượng giá môi trường của các trại và cung cách hoạt động, bao gồm cả các biện pháp kiểm soát sâu bọ và loài gặm nhấm, những chương trình an toàn sinh vật, theo dõi môi sinh, kiểm soát vệ sinh và nguồn thực phẩm nuôi gia súc

Cơ quan FDA đang khởi đầu kiểm soát sự hiệu quả của lệnh thu hồi, kiểm soát tại các cửa hàng bán lẻ, bán buôn và phân phối để chắc chắn rằng trứng được lấy đi ra khỏi chợ.

Cơ quan FDA có liên lạc thường trực với Wright County Egg để chắc chắn là những biên pháp phòng ngừa được thi hành để giảm mỗi nguy tái phát.

Những triệu chứng mắc bệnh là gì?

Người khỏe mạnh mà bị nhiễm Salmonella thường bị sốt, tiêu chảy (có thể có máu), buồn nôn, ói mửa và đau bụng. Trong một số ít trường hợp, nhiễm trùng Salmonella có thể vào máu và sinh bệnh nặng hơn thí dụ như là nhiễm trùng động mạch, viêm màng trong tim và viêm khớp xương.

Những ai có thể bị nguy?

Vi trùng Salmonella thể có gây nhiễm trùng trầm trọng hay chết người cho trẻ thơ, người già yếu hay những người hệ thống miễn nhiễm bị suy yếu

Người tiêu thụ cần làm gì?

Đừng ăn những trứng bị thu hồi. Những người tiêu thụ có trứng bị thu hồi phải vất bỏ trứng đi hay là đem trả lại cửa hàng để lấy lại tiền. Những người nghĩ rằng mình bị đau sau khi ăn trứng thì nên đi khám bệnh. Nếu không biết rõ nguồn gốc trứng mình có là từ đâu thì cũng không nên ăn và phải đem vất đi ngay.

Các loại trứng trông ra sao?

Trứng trong vỏ bị lệnh thu hồi ngày 13 tháng 8/2010 thì được đóng trong các hộp có nhãn Lucerne, Albertson, Mountain Dairy, Ralph's, Boomsma's, Sunshine, Hillandale, Trafficanda, Farm Fresh, Shoreland, Lund, Dutch Farms và Kemps. Các trứng đóng trong các hộp 6 trái, 12 trái và 18 trái và các trứng lẻ có thời hiệu Julian từ số 136 đến 225 và số xường 1026, 1413 và 1946.

Trứng trong lệnh thu hồi mở rộng thì được đóng hộp với tên Albertsons, Farm Fresh, James Farms, Glenview, Mountain Dairy, Ralphs, Boomsma, Lund, Kemps và Pacific Coast. Trứng đựng trong các hộp 6 trái, 12 trái và 18 trái và trứng lẻ để dùng trong các cơ sở và để đóng hộp lại, và số Julian từ 136 đến 229 và số xường 1720 và 1942.

Số ngày tháng và dấu hiệu có thể thấy đóng trên đáy hộp trứng hay in trên nhãn thùng. Số xường bắt đầu với chữ P rồi đến con số. Ngày tháng Julian tiếp theo số xường, thí dụ P-1720 223.

Trứng phân phối ở đâu?

Lệnh thu hồi liên quan đến những trứng chờ đi từ 16 tháng 5/2010 gửi đến các hãng buôn sỉ thực phẩm, các trung tâm phân phối và các công ty thực phẩm ở California, Illinois, Missouri, Colorado, Nebraska, Minnesota, Wisconsin, Arizona, Texas, Georgia, Washington, Oregon, Nevada, Utah, Arkansas, Oklahoma và Iowa.

Cơ quan FDA có quyền khám xét các trại trứng không?

Trong quá khứ, FDA đã khám xét các trại trứng trong phạm vi quyền hành rộng lớn của cơ quan áp dụng cho các loại thực phẩm, chú trọng vào các trại liên hệ với lệnh thu hồi. Luật về trứng, mới có hiệu lực đối với các trại lớn vào ngày 9 tháng 7/2010, có những yêu cầu đặc biệt áp dụng cho các nhà sản xuất trứng sẽ làm cho việc tuân hành dễ dàng.

Một cách tổng quát, USDA chịu trách nhiệm về sự an toàn của trứng ở những xưởng gọi là đập trứng hay là xưởng chế hoá thực phẩm từ trứng. Trong những xưởng này, trứng bị đập bể và hấp khử trùng theo phương pháp Pasteur. FDA chịu trách nhiệm về an toàn của trứng trong vỏ và sản phẩm trứng sau khi rời khỏi xưởng đập trứng.

For More Information:

- [Spanish Version of News Release](#)
- [How can I tell if my eggs have been recalled?](#)
- [FoodSafety.gov](#)
 - [Eggs and Egg Products](#)
 - [Salmonella](#)
- [Additional Background on Salmonella Outbreak in Shell Eggs](#)
- [CDC: Tips to Reduce Your Risk of Salmonella from Eggs](#)